



MONTAGE DE CARBONATEUR FROID D'HAUTE-CAPACITÉ MANUEL D'INSTALLATION

Date de sortie: Le Mai, 2001

Numéro de publication: 560004885FC

Date de Révision: Le 02 Juin, 2016

Révision: A

Visitez le site web de Cornelius au www.cornelius.com pour tous vos besoins de littérature.

Les produits, informations techniques et instructions contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis. Ces instructions ne sont pas destinées à couvrir tous les détails ou les variations de l'équipement, ni de prévoir toutes les éventualités possibles dans l'installation, l'exploitation ou la maintenance de cet équipement. Ce guide suppose que l'ou les personnes travaillant sur l'équipement ont été formée et sont habillé à travailler avec électrique, fil à plomberie, pneumatique et d'équipements mécaniques. On suppose que les mesures de sécurité appropriées soient prises et que toutes les exigences de sécurité et de la construction locales sont respectées, en complément des informations contenues dans ce manuel.

Ce produit est garanti seulement aux fins prévues dans garantie de Cornelius commerciale applicable à ce produit et est sujette à toutes les restrictions et limitations contenues dans la garantie commerciale.

Cornelius ne sera pas responsable pour toute réparation, remplacement ou autre service requis par ou perte ou dommage résultant des occurrences suivantes, y compris mais non limité à, (1) autres que l'utilisation normale et appropriée et dans des conditions normales en ce qui concerne le produit, (2) une mauvaise tension, (3) câblage insuffisant, (4) l'abus, (5) accident, (6) altération, (7) une mauvaise utilisation, (8) négligence, (9) une réparation non autorisée ou l'incapacité d'utiliser personnes convenablement qualifiés et formés pour effectuer le service et/ou réparation du produit, (10) un mauvais nettoyage, (11) non-respect des instructions d'utilisation, le nettoyage ou l'entretien, installation, (12) l'utilisation de pièces de « non autorisée » (c'est-à-dire, les parties qui ne sont pas 100 % compatible avec le produit) dont l'usage annule la garantie complète, (13) pièces du produit en contact avec l'eau ou le produit distribué qui sont affectés négativement par des changements dans l'échelle de liquide ou de composition chimique.

Contacter Nous:

Pour vous renseigner sur les révisions courantes de ceci et d'autres documents ou de l'aide avec tout contact du produit Cornelius:

www.cornelius-usa.com

800-238-3600

Marques déposées et droits d'auteur:

Ce document contient des informations propriétaires et il ne peut être reproduit de quelque façon sans la permission de Cornelius.

Ce document contient les instructions originales pour l'unité décrite.

CORNELIUS INC
101 Regency Drive
Glendale Heights, IL
Tel: + 1 800-238-3600

Imprimé aux Etats-Unis

TABLE OF CONTENTS

Consignes De Sécurité	1
Lire Et Suivre Toutes Les Instructions De Sécurité	1
Vue D'ensemble De La Sécurité	1
Récognition	1
Différents Types D'alertes	1
Conseils De Sécurité	1
Personnel Qualifié	1
Précautions De Sécurité	2
Expédition Et Stockage	2
Avertissement Co2 (Anhydride Carbonique)	2
Montage Dans Ou Sur Un Comptoir	2
Informations Générales	3
A L'utilisateur De Ce Manuel	3
Instructions De Réclamations	3
Information Referentielle De Garantie	3
Données De Conception	3
Description Du Système	4
Principe De Fonctionnement	4
Installation	5
Déballage Et Inspection	5
Identification Des Pièces Expediees En Vrac	5
Choix De L'emplacement	5
Installation D'unité	6
Placer Unite Dans Le Lieu D'exploitation	6
Raccordement Arrivée D'eau Claire D'alimentation À L'unité	6
Raccordement Ligne D'approvisionnement De Co2	7
Raccordement De Ligne De Sortie D'eau Gazéifiée	7
Connexion Électrique À L'unité Permanente Si Requise Par Les Codes Locaux	7
Preparation De Fonctionnement	8
Régler Le Regulateur De Carbonation De Co2 Et Allumez La Prise D'eau	8
Fonctionnement De L'appareil	8
Instructions D'operation	9
Inspection Périodique	9
Verification Alimentation Co2	9
Verification De Co2 Et Fuites L'eau	9
Entretien Annuel De Pompe A Eau (Ou Après Perturbation De Système D'eau)	9
Remplissage Alimentation Co2	9
Dépannage	11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Vue d'ensemble de la sécurité

- LIRE ET SUIVRE les consignes de sécurité dans ce manuel et les étiquettes / d'avertissement de l'unité (autocollants, des étiquettes ou des cartes plastifiées).
- Lire et comprendre TOUTES règles de sécurité applicables d'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) avant de faire fonctionner cet appareil.

Récognition



DIFFÉRENTS TYPES D'ALERTES



RISQUE:

Indique une situation dangereuse immédiate qui, si pas évitée **entraînera** des dommages blessures, la mort ou dommage grave à équipement.



AVERTISSEMENT:

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si pas évitée, **pourrait** entraîner des blessures graves, la mort, ou des dommages matériels.



PRUDENCE:

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si pas évitée, **peut** entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs ou modérés.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement et de suivre tous les messages de sécurité dans ce manuel et la sécurité des symboles sur l'appareil.
- Garder les signaux de sécurité en bonne condition et remplacer les éléments manquants ou endommagés.
- Apprendre à faire fonctionner l'appareil et comment utiliser les commandes correctement.
- Ne laissez pas quelqu'un d'utiliser l'appareil sans une formation adéquate. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisés par les très jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance. Jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez votre appareil en bon état de fonctionnement et ne permettent pas de modifications non autorisées à l'appareil.

PERSONNEL QUALIFIÉ



AVERTISSEMENT:

Seulement les personnes formés et certifiés de plomberie et de techniciens en réfrigération électriques doivent réparer cette unité. **TOUT LE CÂBLAGE PLOMBERIE DOIT ETRE CONFORME AUX NORMES NATIONALES ET**

LOCALES. LE NON RESPECT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, LA MORT OU DOMMAGES AUX MATÉRIELS.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil a été spécialement conçu pour offrir une protection contre les blessures. Pour assurer la protection continue d'observer ce qui suit:



AVERTISSEMENT:

Coupez l'alimentation électrique de l'appareil avant l'entretien suivant tout lock-out / tag des procédures établies par l'utilisateur. Vérifier que tout le courant est coupé à l'unité avant que le travail est effectué.

Faute de débrancher l'alimentation pourrait entraîner des dommages graves à l'équipement, des blessures ou la mort.



PRUDENCE:

Toujours être sûr de garder la zone autour de l'unité propre et libre de tout encombrement. Défaut de garder cette zone propre peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

EXPÉDITION ET STOCKAGE



PRUDENCE:

Avant l'expédition, le stockage, ou la relocalisation de l'unité, il doit être désinfecté et toute solution désinfectante doit être évacuée du système. Un environnement ambiant à geler provoquera la solution désinfectante résiduelle ou de l'eau restant à l'intérieur de l'unité de geler, entraînant des dommages aux composants internes.

AVERTISSEMENT CO₂ (ANHYDRIDE CARBONIQUE)



RISQUE:

CO₂ déplace l'oxygène. Une attention stricte doit être observée dans la prévention des fuites de gaz de CO₂ dans l'ensemble du CO₂ et le système de boisson gazeuse. Si une fuite de gaz de CO₂ est soupçonnée, en particulier dans une petite zone, aérez **immédiatement** la zone contaminée avant de tenter de réparer la fuite. Personnel exposés à des concentrations élevées de l'expérience de gaz tremblements de CO₂ qui sont suivis rapidement par la perte de conscience et la **mort**.

Si cet appareil utilise un clapet de non-ventilé, il est recommandé que le tube d'aération être raccordé à une évacuation permanente pour empêcher l'accumulation d'humidité indésirable.

MONTAGE DANS OU SUR UN COMPTOIR



AVERTISSEMENT:

Lors de l'installation de l'unité dans ou sur un comptoir, le comptoir doit être capable de supporter un poids de plus de 1000 livres. pour assurer un soutien adéquat pour l'unité. **NON-RESPECT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT** ou des dommages aux matériels.

NOTE: De nombreuses unités intègrent l'utilisation d'équipements supplémentaires tels que fabricant de glaçons. Lorsque l'équipement d'addition est utilisé, vous devez vérifier avec le fabricant de l'équipement pour déterminer le poids supplémentaire que le compteur devra supporter pour assurer une installation sécuritaire.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

A L'UTILISATEUR DE CE MANUEL



PRUDENCE:

Cette unité ne doit pas être installée dans un endroit en plein air sans abri où elle sera exposée aux éléments. Cet appareil doit être situé dans une zone bien ventilée.

Ceci est un manuel d'installation pour la haute capacité systèmes à froid (HCC) carbonatation (ci-après référé comme une Unité). Conservez ce manuel avec vos manuels d'équipement pour référence future.

Cette unité doit être réparée par un technicien qualifié. Cette unité ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

INSTRUCTIONS DE RÉCLAMATIONS

Réclamations: En cas de insuffisance, aviser le transporteur ainsi que Cornelius immédiatement. En cas de dommages, aviser le transporteur. **Cornelius n'est pas responsable des dommages dus au transport, mais fera un plaisir de prêter assistance nécessaire pour poursuivre votre réclamation. La marchandise doit être inspectée pour dommages cachés dans les 15 jours suivant la réception.**

INFORMATION REFERENTIELLE DE GARANTIE

Date d'inscription de Garantie
(À remplir par le client)
Numéro d'unité de la pièce:
Numéro de série:
Date d'installation:
Centre autorisé local de service :

DONNÉES DE CONCEPTION

HCC Systèmes de carbonatation comprennent assemblées de CARBONATEURS verticales et horizontales constituées avec assemblées à pompe et moteur. Référence du froid Carb Drop - In et produits de séries ED pour un aperçu du système.

Tableau 1. Données de conception	
N° de Parties d'Assemblée Carbonater HCC	
Assemblée 17" Carbonater Horizontale	710000028
Assemblée 12" Carbonater Horizontale	710000026
Assemblée 12" Carbonater Horizontale	85170001
Assemblée 12" Carbonater Horizontale	2600XX
N° de Parties de Pompe et moteur:	
1/3 Hp 120 VAC, 60Hz Assemblée pompe avec clapet anti-retour double	710000030
1/3 Hp 120 VAC, 60Hz Assemblée pompe sans clapet anti-retour double	560005105

Tableau 1. Données de conception (cont.)

Dimensions:	
Largeur	9 pouces
Taille	6,5 pouces
Profondeur	8,75 pouces
Poids:	
Sec	12.25 Kg
Livraison	14.52Kg
Température Ambiante De Fonctionnement	
40° F à 100° F	
CO2 Pression Maximale De Fonctionnement	
125-PSI	
Exigences électriques:	
120 VAC, Unité 60 Hz:	8.1/6.5 Amps
Tension De Fonctionnement	120 VAC, 60 Hz
230 VAC, Unité 50 Hz	
Appel De Courant	3.3 Amps
Tension De Fonctionnement	230 VAC, 50 Hz

DESCRIPTION DU SYSTÈME

Le système de carbonatation est une unité compacte qui peut être installé dans un endroit éloigné de l'endroit où elle est sortie de l'eau gazéifiée est d'être connecté à un poste - distributeur ou à un système mélanger. Le but de l'unité est de mélanger l'eau claire et de dioxyde de carbone (CO2) qui se traduit par et fournit de l'eau gazéifiée pour un poste - distributeur ou d'un système mélanger. L'unité consiste essentiellement en une pompe à eau, un moteur, et un réservoir d'eau gazeuse. La pompe à eau peut comprendre un clapet anti-retour double ou Ventilé - double clapet sur cette sortie pour empêcher l'eau gazéifiée de retour circulant dans le système d'eau de la ville. Le Ventilé - double clapet évacue l'eau et éventuellement le gaz de CO2 d'un orifice d'évacuation en cas d'échec des clapets anti retour primaires. Si une telle ventilation se produit, le clapet primaire doit être remplacé. L'entrée Unité de CO2 a un seul clapet anti-retour pour empêcher l'eau gazéifiée back débit dans le régulateur de CO2. Si le clapet anti-retour ne se trouve pas sur la pompe à eau, il se trouve sur le réservoir d'eau carbonatée. Le réservoir d'eau gazéifiée peut être intégré dans le post - distributeur ou d'un système mix.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Un cylindre de CO2 offre CO2 (dioxyde de carbone) gaz à travers un pré - ensemble (par conception) régulateur de CO2 dans le réservoir d'eau de carbonatation. Dans le même temps, l'eau ordinaire est pompée dans le réservoir d'eau de gaz carbonique par la pompe à eau et est carbonatée par le gaz CO2 entrant également le réservoir. Lorsque le niveau de l'eau gazeuse du réservoir d'eau de carbonatation a été satisfaite, le dispositif de détection de niveau de liquide à l'intérieur du réservoir signale le liquide module de commande de niveau qui, à son tour coupe le moteur de la pompe à eau et la pompe à eau. Comme l'eau carbonatée est aspiré et le niveau de l'eau gazéifiée dans le réservoir tombe à un certain niveau, le liquide dispositif de détection de niveau à l'intérieur du réservoir d'eau signale le liquide module de commande de niveau qui gazéifiée eau doit être réapprovisionné qui, à son tour, fait démarrer le moteur de la pompe à eau et la pompe.

INSTALLATION

DÉBALLAGE ET INSPECTION

NOTE: L'unité a été soigneusement inspecté avant de quitter l'usine et le transporteur a accepté et signé pour elle. Tout dommage ou irrégularités doivent être notées au moment de la livraison (ou au plus tard 15 jours à compter de la date de livraison) et immédiatement signalé au transporteur. Demander un rapport d'inspection écrit de l'inspecteur des revendications à l'appui de toute réclamation nécessaire. Demande de dossier doit être faite auprès du transporteur offrant, non pas avec Cornelius Inc.

1. Après l'unité a été déballé, retirez la bande d'expédition et d'autres matériaux d'emballage. Vérifier les dommages évidents et suivre la procédure dans NOTE précédente si les dommages sont évidents.
2. Déballer les PIÈCES EXPÉDIEES EN VRAC. Assurez-vous que les éléments sont présents et en bon état.

Tableau 2. Eléments expédiés en vrac			
N°	N° d'Article	Nom	Quantité
1	178025100	Joint, Blanc fuselé	1
2	311304000	Joint, Noir fuselé	2

IDENTIFICATION DES PIÈCES EXPÉDIEES EN VRAC

1. JOINT, BLANC FUSELÉ (Article 1) utilisé pour sceller la connexion lors de la connexion réglementée ligne d'entrée de source de CO₂ à clapet anti-retour dans l'entrée de CO₂ du réservoir de carbonatation.
2. JOINT, NOIR FUSELÉ (Article 2) utilisé pour sceller les connexions lors de la connexion simple ligne d'arrivée d'eau à la pompe à eau ligne d'eau approprié et gazéifiée tee entrée à la sortie de l'eau du réservoir carbonaté de carbonatation raccord.

CHOIX DE L'EMPLACEMENT

Repérez l'unité de sorte que les conditions suivantes sont remplies.

1. Repérez l'unité dans un endroit frais à proximité d'une mise à la terre 3 - fils, 115V 60Hz prise électrique avec les exigences électriques appropriées fusionnés à 15-ampères (retardé). Pour l'accessibilité, la prise électrique ne doit pas être située derrière l'unité. Aucun autre appareil électrique doit être connecté à ce circuit. TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES NATIONAUX ET ÉLECTRIQUES.
2. Pour 220V, 50Hz unités internationales, 3 - cordon d'alimentation de fil est fourni. Un adaptateur pour le pays particulier devra être fourni par l'installateur.
3. Repérez l'unité près d'une ligne de source d'eau claire avec les exigences décrites dans ATTENTION note sous RACCORDEMENT PLAIN ARRIVÉE D'EAU EN LIGNE POUR UNITÉ. Plaine ligne d'arrivée d'eau de la plaine ligne de source d'eau à l'unité devrait être de 3/8-inch I.D. (Minimum) en plastique de qualité alimentaire.
4. Recherchez l'unité près d'une évacuation permanente en cas d'installation Unités équipées de Ventilé - Clapets doubles qui doivent avoir leur tube d'évent acheminé vers un drain permanent.

INSTALLATION D'UNITÉ

PLACER UNITE DANS LE LIEU D'EXPLOITATION

Cette unité ne doit pas être installée dans un endroit en plein air sans abri où elle sera exposée aux éléments. Le non-respect peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages à l'équipement.

Placez le carbonater en exploitation conforme aux exigences de l'emplacement. ASSUREZ-VOUS QUE LE CARBONATEUR EST ASSIS EN POSITION DE NIVEAU POUR LE BON FONCTIONNEMENT.

NOTE: Cet appareil n'a pas été conçu pour un environnement de lavage et ne doit pas être placé dans une zone où un jet d'eau peut être utilisé.

IMPORTANT: Pour les unités avec un ensemble de soupape à double contrôle ventilé installé entre la sortie de la pompe à eau et l'entrée d'eau dans le réservoir de carbonatation, applique ce qui suit:

L'ensemble de soupape à double contrôle ventilé évacue l'eau gazeuse, et éventuellement le gaz de CO₂ d'un orifice d'évacuation en cas d'échec des clapets primaires. Si une telle ventilation se produit, l'ensemble de soupape à double contrôle ventilé doit être remplacé.



PRUDENCE:

Libre de la vanne à double contrôle ventilé tube d'aération à un drain permanent pour éviter Routez l'extrémité les dégâts d'eau graves en cas de défaillance du clapet de retenue.

POUR ÉVITER POSSIBLE RETOUR-ASPIRATION DE LA VIDANGE PERMANENTE, SITUE LA FIN DE LA DOUBLE-CHECK VALVE TUBE ÉVACUATION DESSUS DU DRAIN OU COMME REQUIS PAR LE CODE DE PLOMBERIE LOCAL.

RACCORDEMENT ARRIVÉE D'EAU CLAIRE D'ALIMENTATION À L'UNITÉ

NOTE: Cornelius Inc. recommande qu'un robinet d'arrêt d'eau et filtre à eau soit installés dans la ligne d'alimentation d'entrée de l'eau claire. Un filtre eau Cornelius (P / N 313860000) et ENSEMBLE DE DECONNEXION RAPIDE (P / N 313867000) sont recommandés.



PRUDENCE:

Vérifiez débit minimum et la pression maximale de la ligne d'alimentation d'entrée de l'eau claire. DEBIT MINIMUM DOIT ÊTRE AU MOINS 100-gallons par heure. Si le débit est inférieur à 100 gallons par heure, affamés de la pompe à eau de carbonatation se produira. L'insuffisance permettra à la pompe à eau de carbonatation de surchauffer provoquant le thermostat de sécurité sur la sortie de la pompe pour arrêter le moteur de la pompe à eau. Surchauffe pourrait se produire si la plaine d'entrée d'eau ligne d'alimentation chute de débit est inférieure à 100 gallons par heure. ALIMENTATION DE L'EAU CLAIRE EN PRESSION DOIT RESTER UN MINIMUM DE 10 PSI SOUS LA PRESSION CARBONATEUR CO₂. (Exemple: pression de fonctionnement de CO₂ Carbonater est de 80 psis et la pression d'eau maximale ne peut pas être supérieure à 70 psis, etc.) L'eau sur la pression (supérieure à la pression de fonctionnement de CO₂) peut causer des inondations de carbonatation, des pannes et des fuites à travers la soupape de décharge de carbonatation. Si l'eau dépasse les spécifications maximales de pression, un kit de régulateur de pression de l'eau (P / N 310150000) ou équivalent doit être installé dans la ligne d'alimentation d'entrée de l'eau claire. Si le connecteur de montage ne sont pas disponibles, appuyez sur la ligne d'alimentation en eau claire avec un 3/8-flare selle valve (P / N 315664000) ou équivalent.

1. **Assurez-vous que la ligne de d'alimentation d'entrée d'eau claire est de qualité alimentaire plastique flexible que fournit le débit d'eau suffisant et pression comme indiqué dans note d'ATTENTION.**
2. Avant de raccorder la conduite d'alimentation d'entrée de l'eau claire à l'unité, ouvrez la ligne de l'eau pendant une période de temps pour débusquer tous copeaux métalliques résultant de la ligne de liaison de l'eau au connecteur de montage ou d'une vanne de selle.
3. Retirez le bouchon d'expédition de 3/8-inch flare (5 / 8-18) de raccord mâle sur le raccord de la pompe à eau orifice d'entrée tee.
4. Installez Joint, Noir fuselé (point 2) dans l'entrée de l'eau ordinaire ligne d'alimentation écrou tournant, puis connectez l'eau ligne pour raccord en T dans la pompe à eau orifice d'entrée.

RACCORDEMENT LIGNE D'APPROVISIONNEMENT DE CO2

1. Retirer le bouchon d'expédition de l'entrée de CO2 1/4-inch flare (7 / 16-20) de raccord mâle sur le dessus du réservoir d'eau de carbonatation.
2. Branchez la conduite d'alimentation d'entrée de CO2, du régulateur de CO2, le CO2 raccord d'entrée sur le dessus du réservoir d'eau de carbonatation.

RACCORDEMENT DE LIGNE DE SORTIE D'EAU GAZÉIFIÉE



AVERTISSEMENT:

En aucun cas, les tubes de cuivre, raccords en cuivre ou en laiton raccords doivent être utilisés pour connecter la sortie d'eau de l'unité carbonatée post-mix distributeur ou d'un système. Contact gaz de CO2 avec des tubes en cuivre, raccords en cuivre, ou des raccords en laiton provoqueront un danger pour la santé. Le non-respect peut entraîner des blessures graves.

1. Retirer le bouchon écrou d'un de l'eau gazéifiée 3/8-inch flare (5 / 8-18) raccords de sortie sur le réservoir d'eau de carbonatation.
2. Créez la ligne d'eau gazéifiée en étendant la longueur de qualité alimentaire tube en plastique souple de la prise d'eau de l'unité gazéifiée à l'entrée d'eau gazeuse d'un distributeur ou d'un système post-mix.
3. Branchez la ligne d'eau gazeuse dans le distributeur post-mélange ou d'un système carbonaté entrée d'eau.
4. Branchez l'autre extrémité de la ligne d'eau gazéifiée à 3/8-inch flare (5 / 8-18) de sortie d'eau raccord sur le réservoir d'eau de carbonatation. Sceller connexion avec Joint, Noir fuselé (point 2).

CONNEXION ÉLECTRIQUE À L'UNITÉ PERMANENTE SI REQUISE PAR LES CODES LOCAUX

1. Retirer les vis de fixation du couvercle du boîtier de commande, puis retirez le couvercle.
2. Débranchez terre du cordon d'alimentation du fil électrique sous la borne de terre écrou connexion hex situé à l'intérieur du boîtier de commande.
3. Déconnectez les fils électriques applicables noir ou marron et blanc ou bleu de bornes sur le module de commande.
4. Retirez le cordon d'alimentation et la décharge de traction du boîtier de commande.
5. Connecter 115 VAC, 50/60 Hz ou 220 à -240 VAC, 50/60 Hz alimentation électrique du sectionneur (non meublé) fusionné à 15 ampères à l'unité au numéro 16 AWG dans un conduit approprié ou BX gaine. Assurez-vous que la source d'alimentation fil de terre est installée sous écrou sol terminal hex situé à l'intérieur du boîtier de commande comme indiqué sur la Figure NO ÉTIQUETTE. TOUT LE CÂBLAGE DOIT CONFORME AUX CODES NATIONAUX ET LOCAUX ÉLECTRIQUES.
6. Installer le couvercle du boîtier de commande et fixer avec des vis.

PREPARATION DE FONCTIONNEMENT



PRUDENCE:

Pour éviter un risque d'incendie, aucun objet ne doit être placé ou stocké sur le dessus de l'unité.

RÉGLER LE REGULATEUR DE CARBONATION DE CO2 ET ALLUMER LA PRISE D'EAU



PRUDENCE:

Avant de connecter CO2 ensemble régulateur à la bouteille de CO2, mettez le régulateur vis de réglage vers la gauche jusqu'à ce que toute la tension soit relevée du ressort à vis. Le non-respect peut entraîner des dommages matériels.

1. Ouvrir le robinet de la bouteille (à gauche) de CO2 légèrement pour permettre des lignes à remplir lentement avec le gaz, puis ouvrez la vanne entièrement vers l'arrière-siège de la vanne. (Retour en place de la valve empêche les fuites autour de l'arbre de la vanne).
2. Régler le régulateur de CO2 de carbonatation à un nominal de 80 psi.
3. Ouvrez l'un des systèmes post-mix de distribution des soupapes pour évacuer l'air emprisonné à l'intérieur du réservoir de carbonatation.



AVERTISSEMENT:

Ne jamais faire fonctionner le carbonater avec le robinet d'arrêt de la ligne d'alimentation d'entrée d'eau fermé. Si la pompe à eau "Marche à sec" la pompe va brûler. Une pompe endommagée de cette manière n'est pas couverte par la garantie.

Si le robinet de l'eau est coupée, débrancher carbonatation électriquement.

4. Ouvrez la vanne de ligne d'alimentation d'arrêt d'entrée d'eau.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL



AVERTISSEMENT:

L'appareil doit être mis à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique mortel ou des blessures graves à l'opérateur. Le cordon d'alimentation de l'unité est équipé d'une fiche à trois broches. Si un à trois trous (terre) prise de courant ne sont pas disponibles, utiliser une méthode approuvée à la masse de l'unité. Le non-respect peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages à l'équipement.

1. Connectez l'alimentation électrique à l'unité. La pompe à eau va commencer et remplir le réservoir de carbonatation avec de l'eau gazéifiée. La pompe à eau cessera lorsque le réservoir de carbonatation est plein.
2. Vérifier les fuites d'eau et de CO2 et serrer toutes les connexions desserrées.
3. Activer la pompe de carbonater en allumant l'interrupteur. Le commutateur est situé sur la boîte de jonction de la pompe de carbonatation. La pompe à eau va commencer et remplir le réservoir de carbonatation avec de l'eau gazéifiée. La pompe à eau cessera lorsque le réservoir de carbonatation est plein. La pompe de carbonater va maintenant le cycle chaque fois que une boisson est distribuée et le niveau de liquide dans le réservoir de carbonatation tombe en dessous de la sonde de niveau bas (environ 22 onces).
4. Distribuer une boisson jusqu'à ce que les cycles de la pompe de carbonater sur. Le temps de recharge devrait être d'environ 5-7 secondes.
5. Si la pompe de carbonater semble être court-vélocité où le temps de recharge est de 1 - 2 secondes, reportez-vous à la section Dépannage.

Le distributeur n'a pas été conçu pour un environnement de lavage vers le bas et ne doit pas être placé dans une zone où un jet d'eau pourrait être utilisé.

INSTRUCTIONS D'OPERATION

Cette section comprend les opérateurs de nettoyage et les responsabilités de maintenance de l'unité.

INSPECTION PÉRIODIQUE

VERIFICATION ALIMENTATION CO2

Assurez-vous que la ensemble de bouteille de CO2 régulateur indicateur de jauge de 1800 psi n'est pas ombragé (" cylindre changement CO2 ") partie du cadran. Si oui, la bouteille de CO2 est presque vide et doit être remplacée.

VERIFICATION DE CO2 ET FUITES L'EAU

Vérifiez l'unité des fuites d'eau et CO2 et si trouvé, appeler un technicien qualifié pour réparer si nécessaire.

ENTRETIEN ANNUEL DE POMPE A EAU (OU APRÈS PERTURBATION DE SYSTÈME D'EAU)

L'écran de filtre à eau de la pompe à eau et de liquide clapet anti-retour double doivent être inspectés et nettoyés au moins une fois par an dans des circonstances normales et après toute perturbation du système d'eau (travaux de plomberie, tremblement de terre, etc.). Appeler un technicien qualifié pour inspecter et nettoyer la crépine et le clapet anti-retour double liquide.

IMPORTANT: Assemblage de soupape à double vérification évent est installé dans le dispositif de carbonatation entre la sortie de la pompe à eau et l'entrée d'eau dans le réservoir de gaz carbonique. L'ensemble de soupape à double contrôle ventilé évents eau gazeuse, et éventuellement le gaz de CO2 d'un orifice d'évacuation en cas d'échec des clapets primaires. Si une telle ventilation se produise, appelez un technicien qualifié pour remplacer l'ensemble de soupape à double contrôle ventilé.

REEMPLISSAGE ALIMENTATION CO2

NOTE: Lorsque l'indicateur sur le ensemble de cylindre de CO2 régulateur 2000 psi gage est en ombré ("changement CO2 cylindre") partie du cadran, cylindre de CO2 est presque vide et doit être changé.

1. Fermer complètement (sens horaire) CO2 robinet de la bouteille.
2. Desserrer lentement CO2 ensemble de régulateur écrou d'accouplement permettant à la pression de CO2 pour échapper, puis retirez le régulateur ensemble de la bouteille de CO2 vide.
3. Détachez la chaîne de sécurité et retirer la bouteille de CO2 vide.



AVERTISSEMENT:

Pour éviter toute blessure et / ou des dommages matériels, toujours fixer le cylindre de CO2 avec une chaîne de sécurité pour l'empêcher de tomber. Si la vanne s'endommage ou se casse accidentellement, un cylindre de CO2 peut causer de graves blessures du personnel, la mort ou des dommages à l'équipement.

4. Placez le cylindre de CO2 et sécurisé avec une chaîne de sécurité.
5. Assurez-vous que le joint est en place à l'intérieur du régulateur de CO2 écrou d'accouplement, puis installer le régulateur sur la bouteille de CO2.
6. Ouvrir le robinet de la bouteille (à gauche) de CO2 légèrement pour permettre des lignes lentement avec le gaz, puis la vanne ouverte entièrement à dos-siège de la vanne (arrière en place de la valve empêche les fuites autour de l'arbre de la vanne).
7. Vérifiez les connexions de CO2 pour les fuites. Serrer toutes les connexions desserrées.

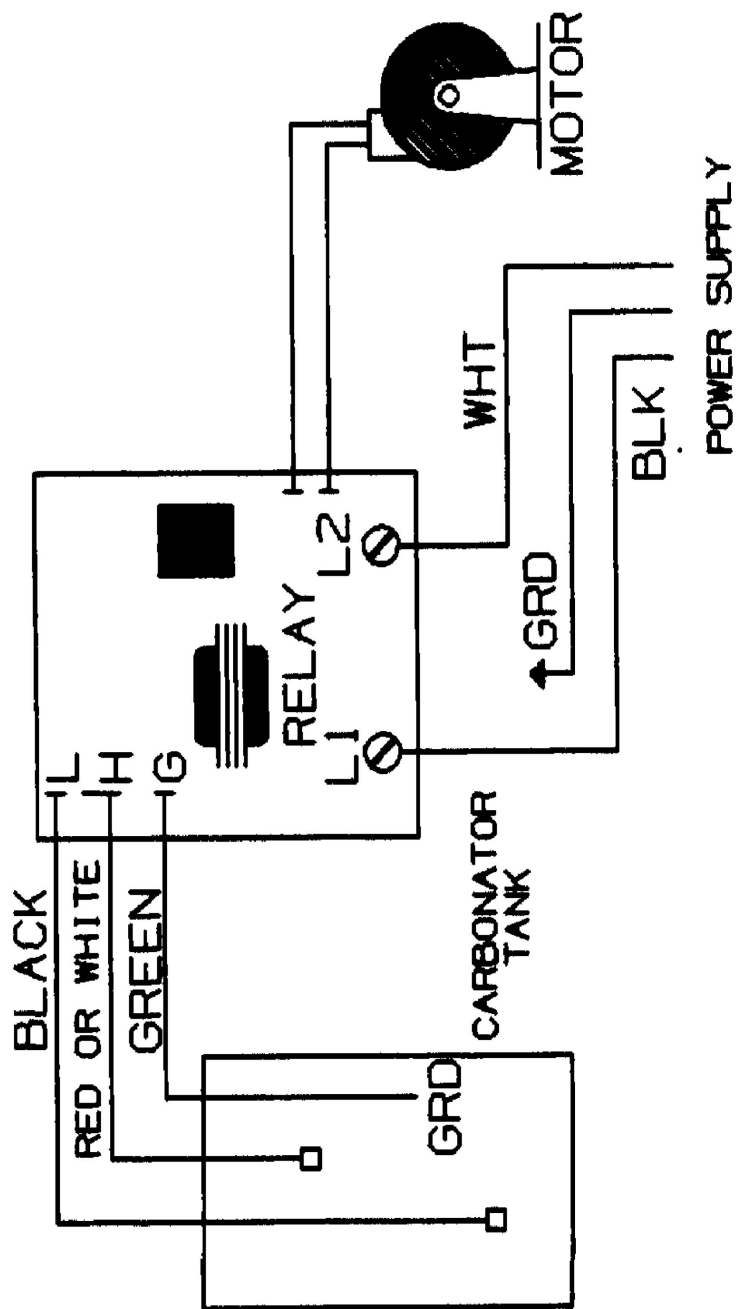


Figure 1. Schéma de câblage

DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT:**

Débranchez l'appareil avant l'entretien suivant tous les lock-out \ tag sur les procédures établies par l'utilisateur. Vérifiez l'alimentation est coupée de l'appareil avant d'effectuer des travaux.

Le non-respect peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages à l'équipement.

**AVERTISSEMENT:**

L'eau et le CO₂ pour le système doit être mis hors tension et le système sous pression avant d'effectuer ce service. Le non-respect peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages à l'équipement.

Difficulté	Cause probable	Solution
CARBONATEUR NE FONCTIONNE PAS	A. Cordon d'alimentation débranché. H. Carbonatation inopérants.	A. Appeler le personnel qualifié B. Appeler le personnel qualifié
LE MOTEUR DE POMPE A EAU NE PEUT PAS ETRE ETEINT.	A. Problème interne de carbonater	A. Appeler le personnel qualifié.
CYCLISME IRRÉGULIÈRE DE CARBONATEUR	A. Problème interne de carbonater	A. Appeler le personnel qualifié
POMPE A EAU MOTEUR FONCTIONNE MAIS POMPE A EAU NE REFOULE	A. Problème interne de carbonater ou un problème de ligne d'alimentation en eau.	A. Appeler le personnel qualifié.
CARBONATION GAZÉIFIÉE CAPACITÉ D'EAU TROP FAIBLE	A. Problème interne de carbonater ou un problème de ligne d'alimentation en eau. B. Filtre d'eau bouché	A. Appeler le personnel qualifié. B. Remplacer le filtre à eau

Cornelius Inc.
www.cornelius.com